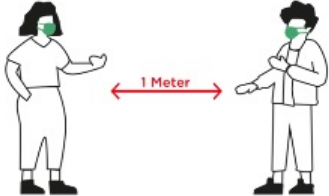





Schüler – Eltern – Informationsblatt

Corona-Sicherheitsmaßnahmen für den Sommer, in Deutsch

 <p>Mindestens einen Meter Abstand zu anderen Personen halten</p>	 <p>Täglich mehrmals Hände waschen und desinfizieren</p>
 <p>Beim Husten/Niesen: Zusätzlich Ellbogen-Beuge vorhalten</p>	 <p>Händeschütteln vermeiden</p>

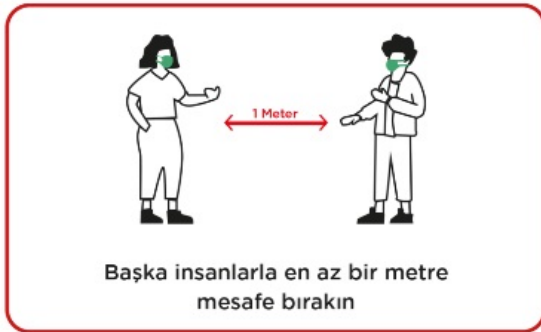
ÖIF-HOTLINE: Telefonische Auskunft in Ihrer Herkunftssprache

Für Informationen zur Eindämmung des Coronavirus in Deutsch stehen Ihnen die Mitarbeiter/innen des ÖIF Montag bis Donnerstag von 10:00 – 14:00 Uhr sowie Freitag von 09:00 – 13:00 Uhr unter +43 1/715 10 51 - 263 zur Verfügung!

Datenquelle: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/>

Schüler – Eltern – Informationsblatt (Türkisch)

KORONA güvenlik tedbirleri



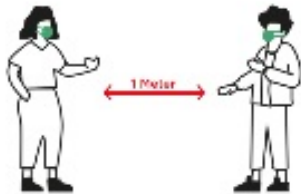
ÖIF-HOTLINE: Bilgi için telefon hattı

Korona virüsünün nasıl önleneceği hakkında türkçe bilgiler için, ÖIF personeli pazartesi günleri sabah 10'dan öğlen 2'ye ve Cuma günleri sabah 9'dan öğlen 1'e kadar, 00431/7151051 - 263 numaralı telefondan, hizmettedir.

Datenquelle: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/tr/>

Schüler – Eltern – Informationsblatt (Albanisch)

Masat e sigurisë për koronavirusin



Ruani së paku një metër
largësi nga të tjerët



Lajini dhe dezinfektojini duart
disa herë në ditë



Kur kolliteni/teshtini:
Mbajeni dhe bërrylin të përthyer



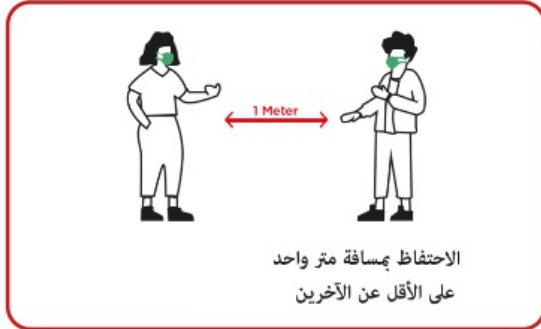
Evitoni dhëniet e duarve
me të tjerët

ÖIF-HOTLINE: Telefonische Auskunft in Ihrer Herkunftssprache

Für Informationen zur Eindämmung des Coronavirus in Deutsch stehen Ihnen die Mitarbeiter/innen des ÖIF Montag bis Donnerstag von 10:00 – 14:00 Uhr sowie Freitag von 09:00 – 13:00 Uhr unter +43 1/715 10 51 - 263 zur Verfügung!

Datenquelle: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/al/>

إجراءات الحماية من فيروس كورونا

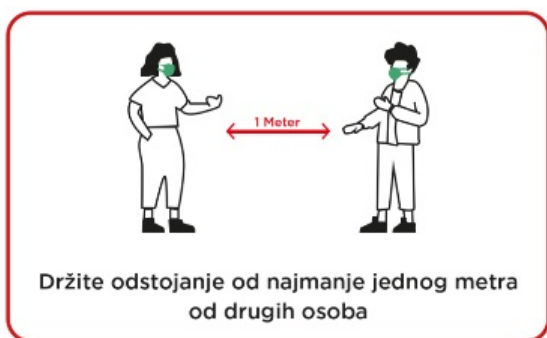


الخط الساخن-لصندوق الإدماج النمساوي: إستعلامات هاتفية بلغتك الأصلية(اللغة الأم)

لإعطاء معلومات باللغة العربية حول الحد من إنتشار فيروس الكورونا. يبقى موظفون صندوق الإدماج النمساوي تحت رهن إشارتكم من يوم الإثنين حتى الخميس من الساعة 10:00-14:00 وأيضاً يوم الجمعة من الساعة 09:00-13:00 تحت رقم +4317151051263

Schüler – Eltern – Informationsblatt (Bosnisch/Kroatisch/Serbisch)

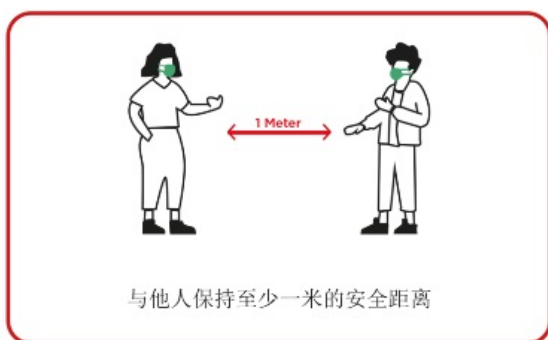
CORONA – mere predostrožnosti



ÖIF-dežurna telefonska linija (hotline): informacije putem telefona na vašem izvornom jeziku

Za informacije o zadržavanju virusa korone na bosanskom/hrvatskom/srpskom jeziku, suradnici/suradnice ÖIF-a stoje Vam na raspolaganju od ponedjeljka do četvrtka od 10:00 do 14:00 sati pod brojem +43 1/715 10 51 - 263!

新冠肺炎防疫措施

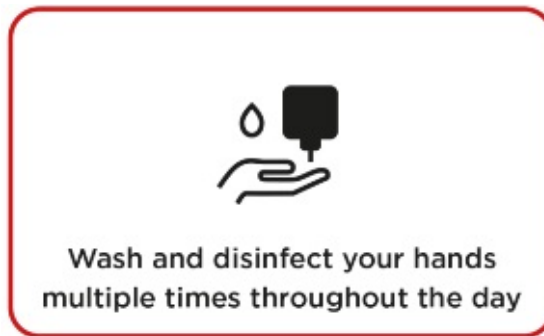
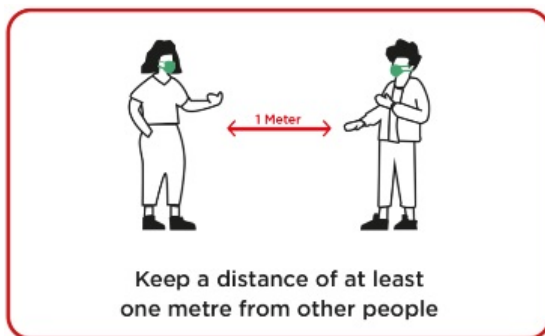


ÖIF-HOTLINE: Telefonische Auskunft

Für Informationen zur Eindämmung des Coronavirus in Deutsch stehen Ihnen die Mitarbeiter/innen des ÖIF Montag bis Donnerstag von 10:00 – 14:00 Uhr sowie Freitag von 09:00 – 13:00 Uhr unter +43 1/715 10 51 - 263 zur Verfügung!

Schüler – Eltern – Informationsblatt (Englisch)

Coronavirus safety measures

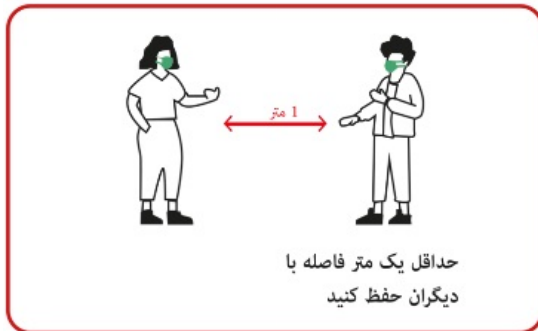


ÖIF-HOTLINE: Telephone information line in your native language.

For information in English on how to contain the virus, the ÖIF employees are available from Monday to Thursday from 10:00 a.m. to 2:00 p.m. and Friday from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. at +43 1/715 10 51 - 263!

Datenquelle: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/en/>

اقدامات ایمنی کرونا

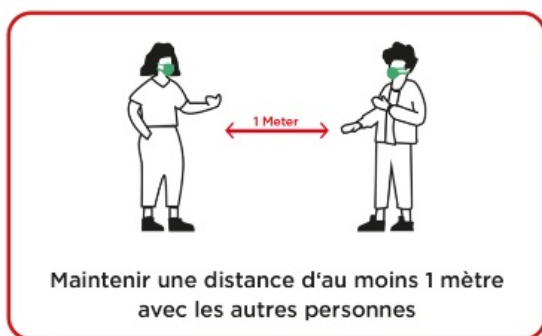


خط تماس ویژه - ÖIF : اطلاعات تلفنی به زبان های گوناگون

برای کسب اطلاعات در مورد چگونگی مهار ویروس کرونا به زبان "فارسی / دری"، کارمندان ÖIF از دوشنبه تا پنجشنبه از ساعت 10:00 صبح تا 14:00 بعد از ظهر و همچنین جمعه از ساعت 9:00 صبح تا 13:00 بعد از ظهر با شماره تلفن "(263) 431/7151051+ " در دسترس شما هستند!

Schüler – Eltern – Informationsblatt (Französisch)

Mesures de sécurité contre le coronavirus



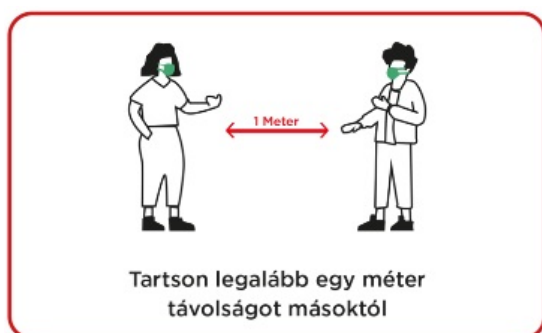
HOTLINE DE ÖIF: Information par téléphone dans votre langue d'origine

Pour des informations sur l'endiguement du Coronavirus, le personnel de ÖIF est à votre disposition Lundi de 10:00 à 14:00 heures et Vendredi de 09:00 à 13:00 heures sous le numéro +43 1/715 1051 - 263!

Datenquelle: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/fr/>

Schüler – Eltern – Informationsblatt (Ungarisch)

Koronavírus - biztonsági intézkedések



ÖIF-HOTLINE: Telefonische Auskunft

Für Informationen zur Eindämmung des Coronavirus in Deutsch stehen Ihnen die Mitarbeiter/innen des ÖIF Montag bis Donnerstag von 10:00 – 14:00 Uhr sowie Freitag von 09:00 – 13:00 Uhr unter +43 1/715 10 51 - 263 zur Verfügung!

Datenquelle: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/hu/>

Schüler – Eltern – Informationsblatt (Kurdisch)

Kiryarên ewlehiyê yên têkildarî Vîrûsa Koronayê



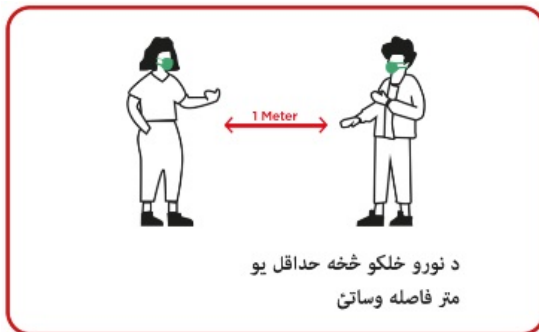
ÖIF-HOTLINE: Telefonische Auskunft

Für Informationen zur Eindämmung des Coronavirus in Deutsch stehen Ihnen die Mitarbeiter/innen des ÖIF Montag bis Donnerstag von 10:00 – 14:00 Uhr sowie Freitag von 09:00 – 13:00 Uhr unter +43 1/715 10 51 - 263 zur Verfügung!

Datenquelle: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/ku/>



د کرونا ویروس خخه د خونديتوب تدابير

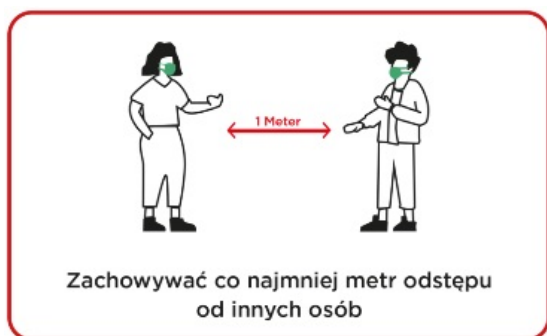


ÖIF-HOTLINE: Telefonische Auskunft

Für Informationen zur Eindämmung des Coronavirus in Deutsch stehen Ihnen die Mitarbeiter/innen des ÖIF Montag bis Donnerstag von 10:00 – 14:00 Uhr sowie Freitag von 09:00 – 13:00 Uhr unter +43 1/715 10 51 - 263 zur Verfügung!

Schüler – Eltern – Informationsblatt (Polnisch)

Środki bezpieczeństwa związane z koronawirusem



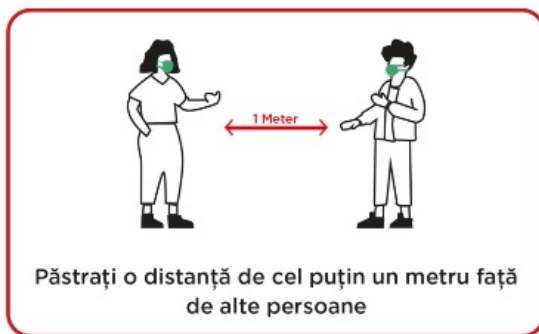
ÖIF-HOTLINE: Telefonische Auskunft

Für Informationen zur Eindämmung des Coronavirus in Deutsch stehen Ihnen die Mitarbeiter/innen des ÖIF Montag bis Donnerstag von 10:00 – 14:00 Uhr sowie Freitag von 09:00 – 13:00 Uhr unter +43 1/715 10 51 - 263 zur Verfügung!

Datenquelle: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/pl/>

Schüler – Eltern – Informationsblatt (Rumänisch)

Măsuri de siguranță împotriva infectării cu virusul CORONA



Fondul austriac de integrare din Austria (ÖIF) – rețea de informații telefonice în limba română.

Pentru informații privind prevenirea răspândirii coronavirus (COVID19), vă rugăm să contactați personalul de la Fondul austriac de integrare din Austria (ÖIF), miercuri între orele 10:00 și 14:00 la numărul +43 1 715 10 51 - 263.

Schüler – Eltern – Informationsblatt (Russisch)

Меры безопасности при коронавирусе



ÖIF-HOTLINE: Telefonische Auskunft

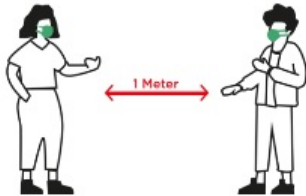
Für Informationen zur Eindämmung des Coronavirus in Deutsch stehen Ihnen die Mitarbeiter/innen des ÖIF Montag bis Donnerstag von 10:00 – 14:00 Uhr sowie Freitag von 09:00 – 13:00 Uhr unter +43 1/715 10 51 - 263 zur Verfügung!

Datenquelle: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/ru/>



Schüler – Eltern – Informationsblatt (Somali)

Allabooyinka badqabka fayraska korona



U jirso masaafo dhan hal
mitir dadka kale



Dhaq oo wasaktir gacmahaaga
marar badan bilowga ilaa
dhammaadka maalinta



Markaad qufacaysid/hindhisaysid:
hubso inaad ku hindhisto/qufacdo
laabka suxulkaaga



Iska ilaali gacan
ku salaamida

Khadka tooska ah ÖIF: macluumaad dhanka taleefoonka ah ee luqaddaada Hooyo

Macluumaadka lagu xakamaynayo Korona feyras oo Somali ah waxaa kuula diyaara Shaqaalaha ÖIF. maalamaha Isniin, talaado, Khamiis. saacadda 10:00-14:00 duhurnimo iyo sidoo kale jumcaha 09:00-13:00 duhurnimo taleefankaan: +43 1/715 10 51 - 263!

Datenquelle: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/so/>

Schüler – Eltern – Informationsblatt (Ukrainisch)

Заходи безпеки при коронавірусі



Для отримання інформації про стримування коронавірусу німецькою мовою телефонуйте з понеділка по четвер з 10:00 до 14:00, а також у п'ятницю з 09:00 до 13:00 за номером +43 1/715 10 51-411!

Для отримання інформації про стримування коронавірусу німецькою мовою телефонуйте з понеділка по четвер з 10:00 до 14:00, а також у п'ятницю з 09:00 до 13:00 за номером +43 1/715 10 51-263!